



CDM-4000BT

CD/USB/BLUETOOTH DJ MEDIA PLAYER

gemini[®]
DJ

MANUALE DI ISTRUZIONI



WARNING | ADVERTENCIA | AVERTISSEMENT | WARNUNGEN

AVVERTENZE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

Seguire sempre le seguenti avvertenze di base per scongiurare la possibilità che avvengano gravi incidenti o persino la morte a causa di scosse elettriche, corto circuito, danneggiamenti, incendi o altro.

LEGGERE LE ISTRUZIONI

Tutte le istruzioni di sicurezza e funzionamento devono essere lette prima di utilizzare il prodotto

CONSERVARE LE ISTRUZIONI

Le istruzioni di sicurezza e funzionamento devono essere conservate per riferimento futuro.

RISPETTARE LE AVVERTENZE

Tutte le avvertenze presenti sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso devono essere rispettate

SEGUIRE LE ISTRUZIONI

Tutte le istruzioni per l'uso devono essere seguite

PULIZIA

Il prodotto deve essere pulito solo con un panno per lucidare o un panno morbido e asciutto.

Non pulire mai con cera per mobili, benzina, insetticidi o altri liquidi perché possono corrodere il mobile

ACQUA E UMIDITÀ

Non usare questo prodotto vicino all'acqua, per esempio, vicino a una vasca da bagno, una bacinella, un lavandino della cucina o una vasca da bucato, in uno scantinato umido o vicino a una piscina, e simili

NON APRIRE

Non aprire il dispositivo e non tentare di smontare le parti interne o modificarle in alcun modo. Il dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Se dovesse apparire malfunzionante, interrompere immediatamente l'uso e farlo ispezionare da personale qualificato dell'assistenza Gemini.

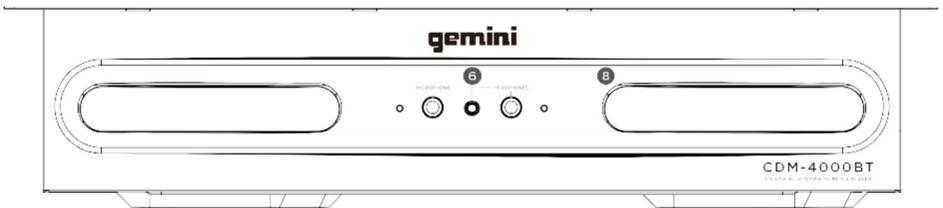
PARTI DI RICAMBIO

Quando sono necessarie parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato parti di ricambio specificate dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

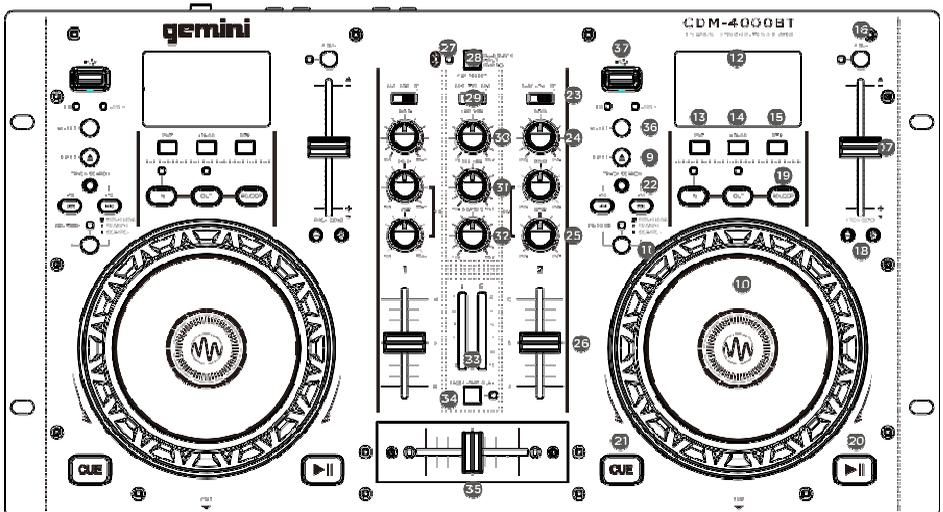
Back
Posterior
Face Arrière
Rückseite



Front
Frontal
Face Avant
Vorderseite



TOP
Superior
Face Supérieure
Oben



INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto di un Gemini CDM-4000BT. Questa unità allo stato dell'arte include le ultime caratteristiche ed è coperta da una garanzia limitata di un anno. Prima dell'uso, le suggeriamo di leggere attentamente tutte le istruzioni.

CARATTERISTICHE

Sezione Player

- Compatibile con CD e CD-R audio
- Anti-shock grazie alla memoria tampone RAM
- Ampio display LCD retroilluminato blu
- 2 modalità Jog selezionabili Ricerca Pitch Bend
- Avvio istantaneo e cue con anteprima
- Possibilità di avviare il fader
- Pulsante +10 tracce per una rapida navigazione
- Modalità di riproduzione singola e continua
- Un loop continuo per lato con reloop
- Pitch bend tramite jog wheel o tasti +/-16%
- Selezione del tempo in tre modalità
- Ricerca accurata dei fotogrammi
- Rotelle jog in gomma con impugnature per le dita
- Controllo dell'intonazione variabile con un intervallo di +/-12%
- Ingresso Bluetooth

Sezione Mixer

- EQ a 2 bande con controllo del guadagno
- Uscita cuffie da 1/4"
- Uscite bilanciate XLR e ingresso microfonico da 1/4
- Ingressi ausiliari per dispositivi di linea

SPECIFICHE DI SICUREZZA

Proprietà del diodo laser

Materiale: GA-AI-AS

Lunghezza d'onda: 755-815 nm (25%_C)

Uscita laser: Onda continua. max 0,5 mw

PRECAUZIONI

1. Non utilizzare questo lettore CD a temperature inferiori a 41°F / 5°C o superiori a 95°F / 35°C.
2. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce d'acqua.
3. Posizionare l'apparecchio in un luogo pulito e asciutto
4. Non posizionare l'unità in un luogo instabile

5. Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, afferrarlo sempre per la spina. Non tirare mai il cavo di alimentazione.
6. Per prevenire la scossa elettrica, non rimuovere il coperchio o le viti inferiori.
7. Non ci sono parti utilizzabili dall'utente all'interno. Si prega di fare riferimento ad un tecnico qualificato.
8. Non usare solventi chimici per pulire l'unità.
9. Mantenere pulito il pickup laser tenendo il vassoio chiuso.
10. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

COLLEGAMENTI

- 1. Alimentazione:** inserire il cavo di alimentazione del CDM-4000BT.
- 2. INGRESSI DI LINEA:** Il CDM-4000BT dispone di 2 ingressi RCA di linea. È possibile collegare qualsiasi dispositivo a livello di linea come descritto in precedenza (MP3, CD, nastro ecc.). Ora è possibile collegare gli RCA del dispositivo riproducibile a ciascun ingresso per collegarlo ai rispettivi CANALI.
- 3. USCITA MASTER RECORD RCA (SBILANCIATA):** L'uscita MASTER RCA collega il mixer all'amplificatore principale utilizzando cavi audio standard con connettori di tipo RCA. Le prese RECORD RCA OUTPUT possono essere utilizzate per collegare il mixer all'ingresso record dell'unità di registrazione, consentendo così di registrare il mix con cavi RCA.
- 4. USCITA MASTER XLR (BILANCIATA):** Consente di collegare cavi XLR bilanciati all'uscita MASTER del CDM-4000BT. È possibile utilizzare contemporaneamente le uscite RCA e XLR, ma entrambe sono controllate dalla stessa uscita MASTER.
- 5. INGRESSI MIC (MICROFONO):** Gli ingressi MIC o microfonici principali sono situati nell'angolo posteriore destro e sul pannello frontale del CDM-4000BT e accettano un connettore da 1/4". È possibile controllare il volume del microfono (vedere la sezione CONTROLLI).
- 6. USCITE PER CUFFIE:** L'USCITA CUFFIA, situata nella parte anteriore centrale del CDM-4000BT, accetta qualsiasi cuffia con un connettore standard da 1/4" e/o un adattatore e consente di effettuare il CUE del programma musicale prima della riproduzione; è possibile regolare il volume e il mix PGM della CUFFIA (vedere CONTROLLI) di seguito.

FUNZIONI

- 7. POWER:** Una volta collegati tutti i cavi, è possibile accendere il CDM-4000BT premendo il pulsante POWER; premendo il pulsante una seconda volta, l'unità si spegnerà.
- 8. VASSOIO DEL DISCO:** Il VASSOIO DEL DISCO è il punto in cui viene tenuto il CD durante le operazioni di caricamento, scaricamento e riproduzione e può contenere sia CD da 12 cm che da 8 cm (NON FORZARE IL VASSOIO DEL CD PER CHIUDERLO). UNA FORZA ECCESSIVA

DANNEGGIA IL MECCANISMO DEL CD; UTILIZZARE I PULSANTI DI APERTURA E CHIUSURA).

9. PULSANTE DI ESPULSIONE: premendo il pulsante di espulsione si apre o si chiude il cassetto portadischi. Il vassoio del disco non viene espulso in modalità PLAY.

10. JOG WHEEL: in MODALITÀ RICERCA, la RUOTA JOG può essere utilizzata per cercare in avanti o indietro nel brano musicale, nonché per effettuare regolazioni fini su un punto CUE in modalità PAUSA. In modalità PITCH BEND, la manopola JOG funziona come il PITCH BEND, consentendo di accelerare (FORWARD) o rallentare (REWIND) la musica in senso orario (FORWARD) e antiorario (REWIND).

11. PULSANTE MODALITÀ JOG: quando il PULSANTE MODALITÀ JOG è illuminato indica che la RUOTA JOG è in MODALITÀ RICERCA e quando non è illuminato indica che la RUOTA JOG è in MODALITÀ PITCH BEND.

12. DISPLAY: Il DISPLAY mostra il numero della traccia, il valore dell'intonazione, il pitch bend, le modalità single, continue (per la riproduzione continua), play/pause, le modalità di avanzamento/arretramento veloce, la modalità loop, la modalità reloop, il PGM, le modalità di ripetizione, la barra di visualizzazione della riproduzione e tre diverse visualizzazioni del tempo. I tempi visualizzati sono il TEMPO SCADUTO sulla traccia, il TEMPO RESIDUO sul disco e il TEMPO RESIDUO sulla traccia. Il tempo è misurato in minuti, secondi e fotogrammi.

13. PGM: consente di creare una playlist impostata. Per programmare un elenco di brani nella memoria del CDM-4000BT, iniziare fermando l'unità dalla riproduzione e premendo PGM per iniziare l'elenco di brani. Selezionare un brano utilizzando il pulsante di selezione del brano per eseguire la scansione fino al primo brano da inserire nella scaletta. Una volta selezionata la traccia corretta, premete PGM e il CDM-4000BT sarà pronto a impostare la selezione successiva. Ripetete i passaggi precedenti fino a completare la vostra playlist, quindi premete play per iniziare la scaletta.

14. SINGLE: premendo il pulsante SINGLE si attiva la modalità SINGLE; in questa modalità il CDM-4000BT riproduce un brano e poi si ferma. Premendo di nuovo il pulsante SINGLE si attiverà la modalità CONTINUOUS che porterà l'unità a riprodurre continuamente (dopo l'ultima traccia, l'unità tornerà alla prima traccia del disco e continuerà a riprodurre).

15. TEMPO: Il pulsante TIME commuta la visualizzazione dell'ora tra le tre sorgenti disponibili. Queste tre fonti sono il TEMPO SCADUTO sulla traccia, il TEMPO TOTALE RIMASTO sul disco e il TEMPO RIMASTO sulla traccia. TIME ELAPSED indica il tempo attualmente trascorso da quando è stato premuto il pulsante di riproduzione, TOTAL REMAIN conta il tempo rimanente sull'intero disco e REMAIN conta il tempo rimanente prima della fine del brano.

16. PITCH: Tenere premuto il pulsante PITCH per attivare il PITCH CONTROL SLIDE. Le gamme di intonazione possono essere controllate attraverso l'uso del PITCH CONTROL SLIDER. Tenere nuovamente premuto il pulsante PITCH per disattivare questa modalità.

17. PITCH CONTROL SLIDE: Spostando il cursore PITCH CONTROL SLIDE verso l'alto o verso il basso si modifica la percentuale di intonazione del +/-12%.

18. PITCH BEND: Premendo i PULSANTI DEL PITCH BEND si alza automaticamente l'intonazione fino a +16% o si abbassa l'intonazione fino a -16% rispetto all'impostazione dell'intonazione esistente. Rilasciando i pulsanti, l'intonazione tornerà a quella originale. Questa funzione può essere utilizzata per far coincidere il ritmo durante il mixaggio da un brano all'altro.

19. SEZIONE LOOP: un LOOP ripete la sezione tra il punto di ingresso (IN) e il punto di uscita (OUT).

A. Per impostare un loop mentre l'unità è in riproduzione, iniziare premendo il PULSANTE IN (si accende).

B. Quando si raggiunge il punto di fine ciclo desiderato, premere il PULSANTE OUT (si accenderà). Il loop continuerà a suonare fino a quando non si premerà nuovamente il PULSANTE DI USCITA, consentendo alla musica di continuare da quel momento in poi.

C. Per riavviare il loop è necessario premere il pulsante RELOOP.

D. Una volta rilasciato il loop, il PULSANTE OUT si spegnerà e il PULSANTE IN rimarrà acceso per indicare che il loop è stato memorizzato nella memoria del CDM-4000BT.

E. Premendo nuovamente il PULSANTE IN mentre l'unità è in riproduzione, si cancellerà il loop precedentemente salvato e si salverà il nuovo punto di ingresso del loop.

F. Premere OUT per uscire dal loop e salvare un nuovo loop completo.

G. Premere RELOOP per tornare all'inizio del loop precedentemente salvato dalla riproduzione normale. Premere ripetutamente RE-LOOP per far balbettare il loop.

NOTA: IL PRIMO LOOP AVRÀ UNA PAUSA AL PUNTO DI USCITA, MENTRE TUTTI GLI ALTRI SARANNO ININTERROTTI.

20. PLAY/PAUSE: ogni pressione del pulsante PLAY/PAUSE provoca il passaggio da PLAY a PAUSE o da PAUSE a PLAY. Il PULSANTE PLAY/PAUSA rimane acceso in modalità PLAY, mentre lampeggia in modalità PAUSA.

21. CUE: mentre l'unità è in riproduzione e dopo aver programmato il punto di cue, premendo CUE il lettore CD entra in modalità PAUSA (il PULSANTE PLAY/PAUSA lampeggia) in corrispondenza del punto di cue programmato (il LED CUE è acceso). Tenendo premuto il pulsante CUE, la funzione passa all'anteprema e consente di avviare o riprodurre il brano dal CUE POINT programmato. Rilasciando il pulsante CUE, il CD torna al punto CUE preimpostato.

22. SELEZIONE TRACCIA: i pulsanti di SELEZIONE TRACCIA consentono di selezionare la traccia da riprodurre. Il tasto +10 consente di scorrere la selezione dei brani con incrementi di 10. TRACK SKIP: consente di scorrere una traccia alla volta. Selezionare la traccia desiderata premendo il PULSANTE DI SELEZIONE DELLA TRACCIA.

NOTA: UNA VOLTA PASSATI A UN'ALTRA TRACCIA, NON È POSSIBILE TORNARE AL PUNTO DI PARTENZA PROGRAMMATO. È NECESSARIO RICOMINCIARE DA CAPO LA SELEZIONE DELLA TRACCIA. IL CUE SARÀ PREIMPOSTATO ALL'INIZIO DELLA TRACCIA APPENA SELEZIONATA.

SEZIONE MIXER:

23. CHANNEL INPUT SELECTOR: I selettori CHANNEL INPUT SELECTOR consentono di scegliere quale ingresso sarà controllato dal FADER di volume corrispondente a quel canale. Ad esempio, CHANNEL (1) INPUT SELECTOR consente di scegliere tra linea (1) (che riproduce il CD interno), linea (2) che è l'ingresso di linea RCA (1), BT consente di scegliere l'ingresso Bluetooth.

Lo stesso vale per il canale 2.

24. CHANNEL ROTARY GAIN: il CHANNEL ROTARY GAIN consente di potenziare il segnale di ogni singolo canale a seconda del livello di ingresso basso o alto.

25. EQUALIZZATORE A 2 BANDE: L'EQUALIZZATORE A 2 FASCE regola il tono di ciascun CANALE offrendo una scelta di 2 frequenze (BAND) da regolare, tra BASSE e ALTE; è possibile utilizzare le manopole di regolazione per alzare o abbassare le 2 frequenze separate fino a ottenere il suono del programma musicale adatto all'ambiente di ascolto.

26. CHANNEL VOLUME FADER: dopo aver scelto l'ingresso da utilizzare con il selettore di ingresso, il corrispondente FADER CANALE consente di regolare il volume di quel particolare CANALE.

27. LUCE BLUETOOTH: mostra i diversi stati del Bluetooth.

28. PULSANTE BLUETOOTH: quando il CDM-4000BT è acceso, il Bluetooth è in modalità di ricerca e la spia di stato lampeggia. Sul dispositivo, selezionare "Gemini CDM4000BT" nell'elenco Bluetooth e accettare l'accoppiamento; una volta connesso, la luce diventerà fissa. Una volta connesso, premere brevemente il pulsante per riprodurre o mettere in pausa la musica, premere a lungo per scollegare il dispositivo Bluetooth corrente. Quando è in modalità di ricerca, premere brevemente per accoppiarsi e collegarsi all'ultimo dispositivo accoppiato.

29. CHANNEL CUE SELECTOR: Il CHANNEL CUE SELECTOR consente di scegliere il canale che si desidera monitorare in cuffia; a sinistra si trova CHANNEL (1), a destra CHANNEL (2) e al centro BOTH (1&2).

30. Manopola girevole CUE VOLUME: la manopola girevole CUE VOLUME regola il volume dell'uscita MONITOR CUFFIA.

31. MANOPOLA VOLUME MICROFONO: consente di regolare il volume del

segnale del microfono.

32. MANOPOLA MASTER VOLUME: la manopola MASTER VOLUME regola il volume dell'uscita MAIN MASTER.

33. VU METER: il CDM-4000BT è dotato di un VU METER stereo che consente di monitorare i livelli di decibel delle uscite MASTER LEFT e RIGHT.

34 PULSANTE FADER START: la funzione Fader Start consente di avviare la riproduzione del CD semplicemente spostando il CROSS FADER da un lato all'altro.

A. Avviare il lettore CD che si desidera avviare con la funzione Fader Start

B. Spostare il CROSSFADER fino al lato opposto del CD appena selezionato.

C. Premere il pulsante FADER START SELECTOR in modo che si illumini.

D. Nel momento in cui si desidera avviare l'audio del CD selezionato, è sufficiente spostare il CROSSFADER in direzione del lettore del CD selezionato e la riproduzione avrà inizio.

E. Quando il CROSSFADER viene spostato completamente sul lato opposto del disco in riproduzione, l'unità interrompe la riproduzione del disco e torna all'inizio della traccia o al punto di partenza impostato.

35. CROSS FADER: Il CROSS FADER consente di miscelare in modo uniforme una sorgente all'altra. Il CROSS FADER del CDM-4000BT è anche rimovibile e, in caso di necessità, può essere sostituito. È dotato di doppi binari interni in acciaio inox che consentono al cursore di scorrere in modo fluido e preciso da un'estremità all'altra. Rivolgetevi presso il centro assistenza Gemini.

36. SELEZIONE FONTE: La funzione SOURCE SELECT consente di scegliere il supporto da cui riprodurre la musica (CD/USB).

37. USB: Inserire il dispositivo di memoria USB nell'ingresso USB sulla parte superiore del CDM-4000BT.

NOTA: QUANDO SI UTILIZZA IL CROSS FADER, FARLO SCORRERE LEGGERMENTE AVANTI E INDIETRO. LA PRESSIONE SUI CONTROLLI PUÒ PIEGARE I CONTATTI E CAUSARE UNA PERDITA DI SUONO.

SOSTITUZIONE DEL FADER:

1. SVITARE LE VITI DEL FADER. NON TOCCARE LE VITI INTERNE RIMUOVERE CON CAUTELA IL VECCHIO CROSS FADER E SCOLLEGARE IL CAVO.

2. COLLEGARE IL NUOVO CROSS FADER AL CAVO E REINSERIRLO NEL MIXER.

3. AVVITARE IL CROSS FADER AL MIXER CON LE VITI DELLA PIASTRA FADER.

4. RIMETTERE A POSTO LA PARTE FRONTALE DEL MIXER, RIAVVITARE LE QUATTRO VITI E SOSTITUIRE LE MANOPOLE DEI FADER.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

- Se un disco non viene riprodotto, verificare che il disco sia stato caricato correttamente (lato etichetta yp). Controllare anche che il disco non sia eccessivamente sporco, graffiato, ecc.
- Se il disco gira ma non emette alcun suono, controllare i collegamenti dei cavi; se sono a posto, controllare l'amplificatore o il ricevitore.
- Se il CD salta, controllare che il CD non sia sporco o graffiato. Non dare per scontato che il lettore CD sia difettoso. Molti CD sono registrati fuori specifica e saltano sulla maggior parte o su tutti i lettori CD. Prima di inviare l'unità in riparazione, provare a riprodurre un CD di cui si è certi che funzioni correttamente.

Specifiche tecniche

GENERALI

Tipo	Lettore CD
Tipo di disco	Compact disc standard (12 cm e 8 cm)
Display tempo	Tempo trascorso, rimanente o totale rimanente
Variabilità del pitch	3 Cursore 12% con interruttore di ripresa
Pitch Bend	3 16% Massimo
Avvio istantaneo	Entro 0,03 secondi
Installazione	19" ciascuno
Dimensioni	482,6x88,9x254 mm
Peso per unità	5.14 kg

SEZIONE AUDIO

Quantizzazione	1 bit lineare/canale, 3 raggi laser
Velocità di sovracampionamento	8 volte
Risposta in frequenza	Da 20 Hz a 20 kHz
Distorsione armonica totale	Meno dello 0,05%
Rapporto segnale/rumore	85 dB
Gamma dinamica	85 dB
Separazione dei canali	85 dB (1 KHz)
Livello di uscita	2.0 +/- 0.2 V R.M.S.
Alimentazione	CA 115/230V, 60/50 Hz

INGRESSI

Phono	3mV,47 KOhm
Linea	150mV,27 KOhm
MIC	15mV,1KO bilanciata

USCITE

Max	20V Peak-to
Rec	225mV,5KOh

Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso a scopo di miglioramento.

GARANZIA

I prodotti Gemini sono disegnati e prodotti con i migliori standard qualitativi e con un utilizzo corretto e la giusta manutenzione saranno affidabili per anni.

Gemini garantisce i suoi prodotti da difetti nel materiale e nella lavorazione per 1 anno dall'acquisto.

Ad eccezione di: laser nei cd players, testine, crossfader che sono coperti per 90 gg.

La garanzia non copre danni causati da abuso, mal utilizzo, installazione scorretta, cura impropria oppure riparazioni effettuate da personale non autorizzato.

RIPARAZIONI

In caso di riparazione contattare il rivenditore autorizzato presso il quale si è effettuato l'acquisto.

Inviare il prodotto solo a Laboratori autorizzati.